

Easy Line Remote™

Instrucciones de uso: Easy Line Remote 6



A Sonova brand



Inicio

Easy Line Remote es una aplicación desarrollada por Sonova, un líder mundial en soluciones auditivas con sede en Zúrich, Suiza. Lea detenidamente las instrucciones de uso para aprovechar todas las posibilidades que le ofrece.

 Estas instrucciones de uso describen las funciones de Easy Line Remote y de qué manera el usuario puede usar esas funciones. Lea detenidamente estas instrucciones de uso antes de comenzar a usar la aplicación.

 No se necesita formación adicional para manejar la aplicación.



Información de compatibilidad:

Para utilizar la aplicación Easy Line Remote, se necesitan audífonos Phonak Brio y Kirkland Signature con conectividad Bluetooth®.

Easy Line Remote puede utilizarse en teléfonos con capacidad Bluetooth® de baja energía (LE) que funcionen con iOS® versión 15 y Android 8.0 o posteriores.

Easy Line Remote puede utilizarse en dispositivos Android™ con certificación de los Servicios de Google para Móviles (GMS) que sean compatibles con Bluetooth® 4.2 y el sistema operativo Android 8.0 y posteriores.

La palabra Bluetooth® y los logotipos son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc. y su uso por parte de Sonova AG está sujeto a la correspondiente licencia.

iPhone es una marca comercial de Apple Inc., registrada en EE. UU. y en otros países.

Android es una marca comercial de Google LLC.

iOS® es una marca comercial registrada o una marca comercial de Cisco Systems, Inc. y/o sus filiales en Estados Unidos y otros países.

Kirkland Signature es una marca comercial de Costco Wholesale Corporation.

Contenido

Descripción general	3
Instalación de Easy Line Remote	4
Configuración y gestión de una cuenta con myPhonak	5
Emparejamiento con Easy Line Remote	6
Solución de problemas de emparejamiento	7
Inicio: Vista de Mando a distancia	8
Inicio: Ajustes avanzados de Mando a distancia	10
Ajustes avanzados de Mando a distancia: Solución de problemas	12
Seguimiento de los datos de salud en la sección Salud: configuración	13
Audífonos	18
Asistencia y sesión de Soporte Remoto	19
Iniciar una sesión de Soporte Remoto	20
Solución de problemas durante una sesión de Soporte Remoto	21
Información de seguridad importante	22
Información relativa al cumplimiento normativo y explicación de los símbolos	25

Descripción general

Mando a distancia



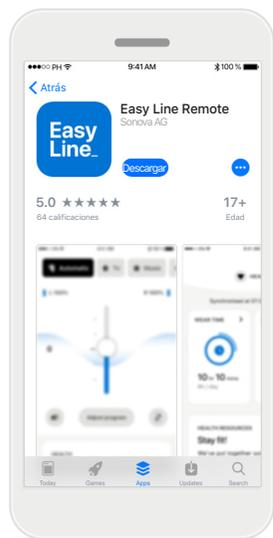
Soporte Remoto



* Solo para audífonos recargables

Instalación de Easy Line Remote

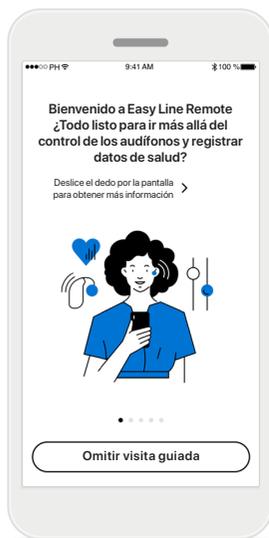
- Conecte su smartphone a Internet mediante WiFi o datos móviles
- Encienda el Bluetooth® de su smartphone



Descargar

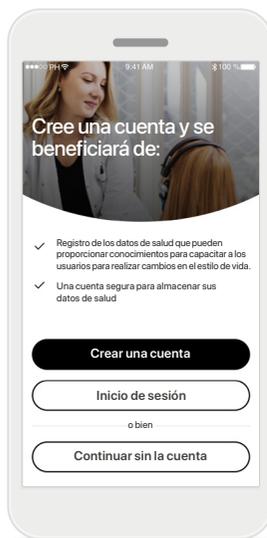
Easy Line Remote

Descargue la aplicación desde la tienda. Después de la instalación abra la aplicación.



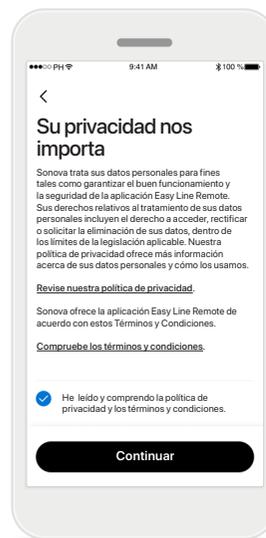
Abra la aplicación

Cuando abre la aplicación por primera vez, tiene la opción de hacer una visita guiada. Si no quiere hacerlo, haga clic en **Omitir visita guiada**.



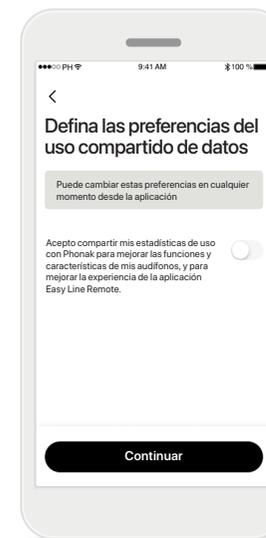
Crear una cuenta

Tiene la opción de crear una cuenta. La cuenta solo se necesita para acceder a las funciones de salud.



Política de privacidad

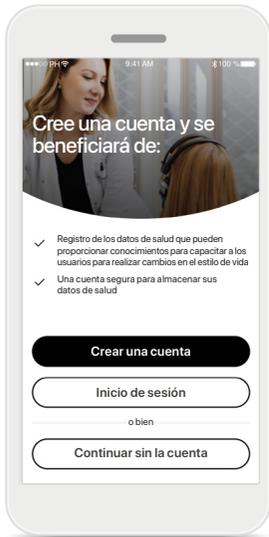
Para usar la aplicación, debe seleccionar la casilla después de leer la Política de privacidad y los Términos y condiciones. A continuación, haga clic en **Continuar**.



Mejora del producto

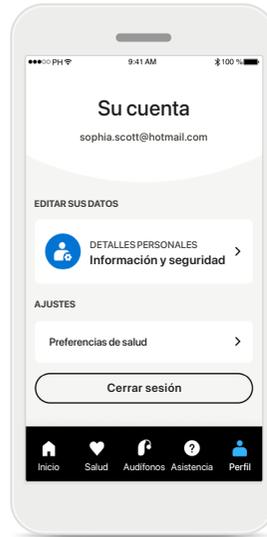
Tiene la opción de compartir sus datos de uso de la aplicación, lo que nos permitirá aprender y mejorar nuestros productos. Los datos se tratarán tal como se describe en la política de privacidad y no podrán relacionarse con usted.

Configuración y gestión de una cuenta con myPhonak



Crear una cuenta

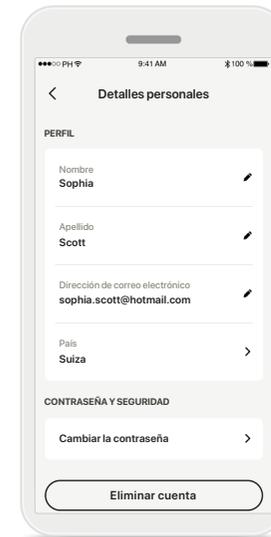
Tiene la opción de crear una cuenta. La cuenta solo se necesita para acceder a las funciones de salud. Si ya tiene una cuenta, haga clic en **Inicio de sesión**.



Sección Perfil

En la pantalla Perfil, podrá editar la información de perfil y ajustar las preferencias relativas a Salud.

Si desea cerrar la sesión de la aplicación, toque **Cerrar sesión**



Detalles personales

Puede editar su información personal en Detalles personales y modificar la información de seguridad.

Si desea eliminar la cuenta, presione **Eliminar cuenta**. Deberá introducir la contraseña para confirmar la acción.

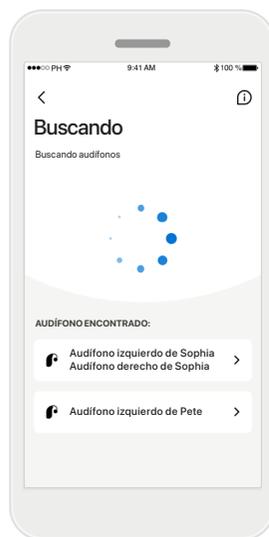
Emparejamiento con Easy Line Remote

Para conectar audífonos por Bluetooth® con Easy Line Remote, siga las instrucciones a continuación.



Instrucciones de emparejamiento

Pulse **Comencemos** y siga las instrucciones para los audífonos.



Buscando

La aplicación está buscando audífonos compatibles y los mostrará una vez que los detecte. Esto puede tardar varios segundos. Cuando aparezcan los audífonos, toque el audífono que desea conectar.



Emparejamiento de los audífonos

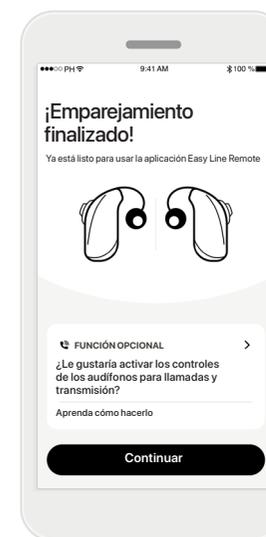
La aplicación se conectará a cada audífono de forma independiente.

En los dispositivos iOS, confirme el emparejamiento tocando **Emparejar** en la ventana emergente para cada audífono por separado.



Permanecer conectado

Cuando los audífonos se hayan emparejado correctamente, tendrá la opción de mantenerlos conectados a myPhonak app para no tener que reconectarlos cada vez. Toque **Permanecer conectado** para activar este ajuste.



Funciones adicionales

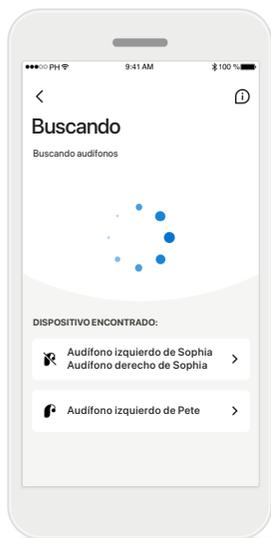
Cuando los audífonos se hayan emparejado correctamente, tendrá la opción de usarlos para realizar llamadas telefónicas y transmitir música. Pulse **Continuar** si desea omitir este emparejamiento adicional.

 Si los audífonos no responden, compruebe si está fuera de alcance o si los audífonos están encendidos y la pila no está agotada y, si hay campos perturbadores, aléjese de ellos.

Solución de problemas de emparejamiento

Posibles errores en el proceso de configuración.

Para obtener más información sobre resolución de problemas, visite la página de asistencia de Easy Line Remote en <https://phonak.com/ELR/faq-link/en>.



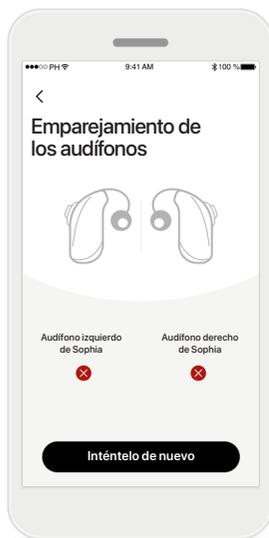
Audífonos incompatibles

La aplicación no se puede conectar a los audífonos porque no son compatibles. Póngase en contacto con su audioprotesista para obtener más información.



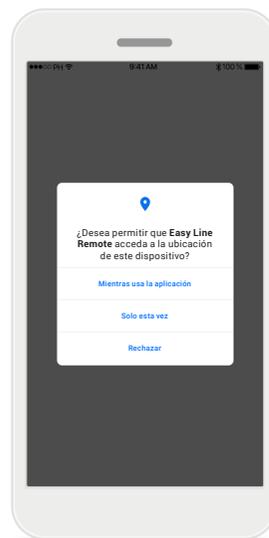
Error de conexión del audífono

Si falla el emparejamiento con uno de los audífonos, puede pulsar **Inténtelo de nuevo** para reiniciar el proceso de emparejamiento.



Falla la conexión para los dos audífonos

Pulse **Inténtelo de nuevo** para reiniciar el proceso de emparejamiento y siga las instrucciones.

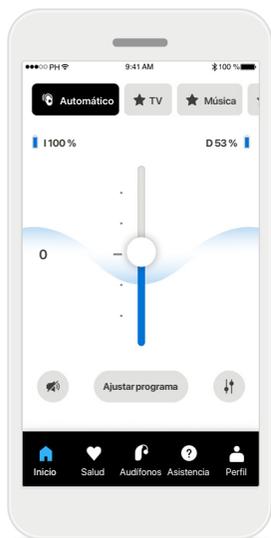


Ubicación

En dispositivos Android, debe habilitar los servicios de ubicación al emparejar dispositivos con Bluetooth® por primera vez. Tras la configuración inicial, puede volver a deshabilitar los servicios de ubicación.

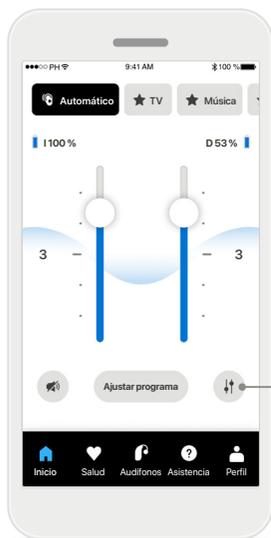
Inicio: Vista de Mando a distancia

Funciones disponibles para todos los audífonos.



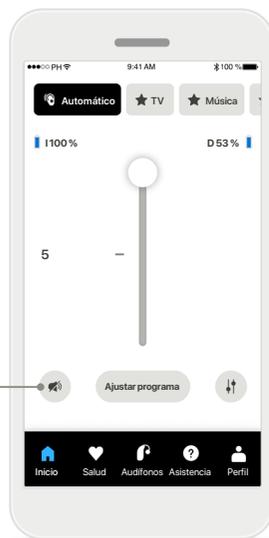
Ajuste del volumen del audífono

Para aumentar el volumen, mueva este control deslizante hacia arriba; para disminuir el volumen, muévelo hacia abajo. Si se ha sometido a una adaptación con dos audífonos, este control deslizante controla ambos audífonos simultáneamente.



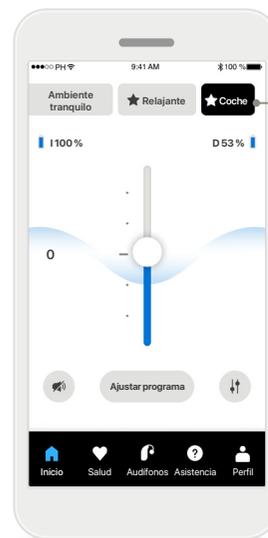
División del volumen

Pulse el icono **División** para ajustar el volumen de cada audífono de forma independiente.



Silencio

Pulse en **Silencio** para silenciar los audífonos.



Carrusel de programas

Acceso a los programas

Acceda a sus programas de sonido directamente desde la pantalla de inicio de la aplicación. Deslice el carrusel para seleccionar un programa que se ajuste a sus necesidades pulsando en él.

Elija entre:

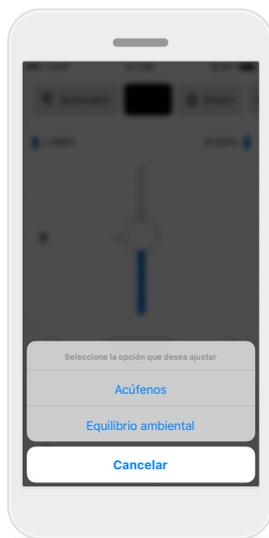
- Programa automático
- Programas creados por su audioprotesista
- Programas creados por usted

Inicio: Vista de Mando a distancia*



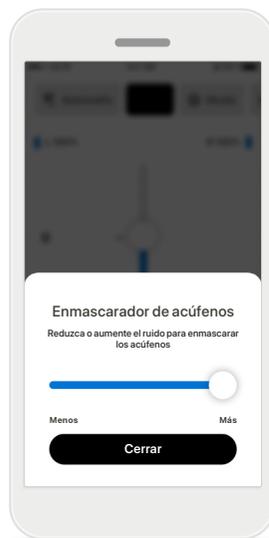
Más ajustes

En función de cómo se hayan programado los audífonos y qué accesorios inalámbricos tenga, podrá ajustar más parámetros, como el enmascarador de acúfenos y el equilibrio ambiental, si está transmitiendo.



Ejemplo

Por ejemplo, si los audífonos son compatibles con la funcionalidad de acúfenos y se encuentra en un programa de transmisión, podrá ajustar ambos en las pantallas específicas.



Enmascarador de acúfenos

Si padece acúfenos y su audioprotesista le ha explicado cómo utilizar el enmascarador de acúfenos, puede ajustar el volumen del ruido de enmascaramiento.



Equilibrio ambiental

Si utiliza un dispositivo de transmisión externo (p. ej., TV Connector o música), puede ajustar el enfoque para oír más la señal transmitida, o bien, para oír más el entorno circundante.



Nivel de la batería

Para los audífonos recargables, podrá ver el estado de carga actual. Si la batería tiene menos del 20 % de carga, el icono se vuelve de color rojo. Considere realizar una recarga pronto.

* Consulte con su audioprotesista para obtener más detalles sobre las funciones y la compatibilidad de los audífonos.

Inicio: Ajustes avanzados de Mando a distancia



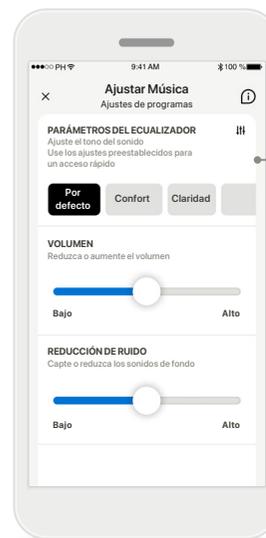
Ajustar programa

Al tocar **Ajustar programa** puede modificar el programa seleccionado con los ajustes avanzados de sonido.



Ajustes de programas

Puede ajustar el programa seleccionado de diferentes maneras. Use los controles deslizantes para ajustar cada parámetro: parámetros del ecualizador, control de volumen, reducción de ruido, foco direccional y control dinámico.



Parámetros del ecualizador

Los parámetros del ecualizador le permiten realizar ajustes rápidos del tono del sonido según el entorno acústico donde se encuentra. Pulse el icono del ecualizador para realizar ajustes más avanzados.



Ajustes del tono del sonido

Modifique el tono del sonido (frecuencia) utilizando los controles deslizantes. Presione **Cerrar** para regresar a los ajustes.

Inicio: Configuración avanzada de Mando a distancia: Crear un programa nuevo o actualizar uno ya existente



Ajustes personalizados

Tras ajustar un programa existente, puede pulsar **Actualizar** si decide actualizarlo o **Guardar como nuevo** para guardarlo como un programa nuevo.



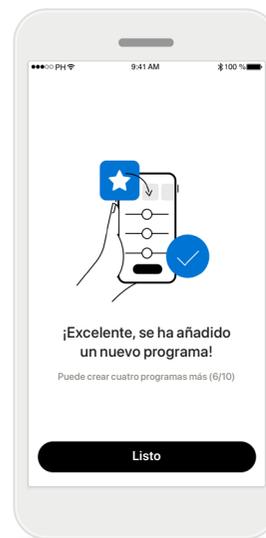
Asignar un nombre a su ajuste personalizado

Puede guardar ajustes personalizados como un programa nuevo y elegir el nombre del nuevo programa.



Nombre de programa no válido

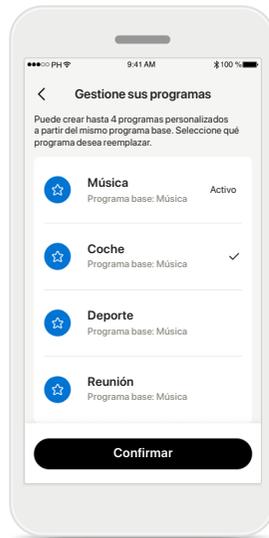
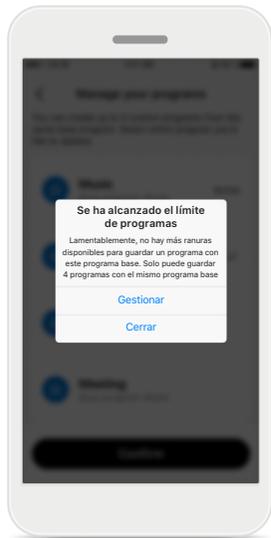
No puede volver a utilizar el mismo nombre ni dejarlo vacío. Los nombres válidos no pueden contener más de 22 caracteres y no puede contener espacios en blanco solamente.



Programa guardado

Cuando se guarda correctamente un programa nuevo, se añadirá a la lista de programas y se le informará sobre el número de ranuras disponibles en la lista. Pulse **Listo** para volver a la pantalla de inicio del mando a distancia.

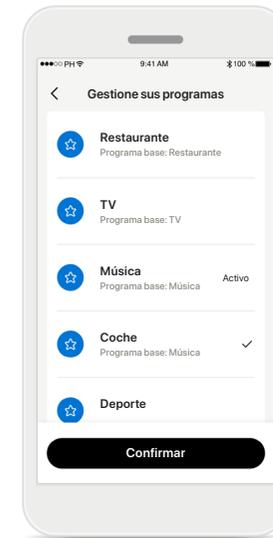
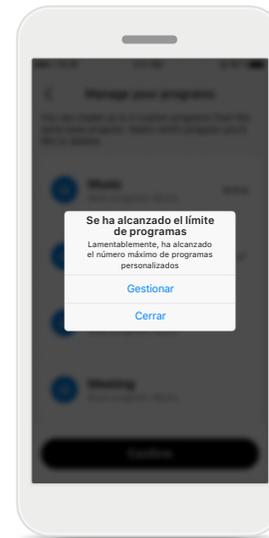
Ajustes avanzados de Mando a distancia: Solución de problemas



Se ha alcanzado el límite de programas: máx. mismo programa base

Puede tener un máximo de cuatro programas a partir del mismo programa base.

Si llega al límite, tiene la opción de sustituir uno existente por el nuevo pulsando **Gestionar**.



Se ha alcanzado el límite de programas: número máx. de programas

Puede guardar diez programas personalizados como máximo en la lista de programas.

Si llega al límite, tiene la opción de sustituir uno existente por el nuevo pulsando **Gestionar**.

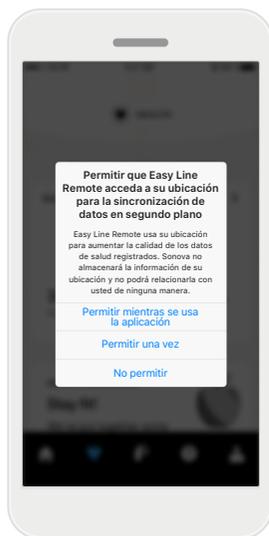
Seguimiento de los datos de salud en la sección Salud: configuración

La sección Salud, con información como el tiempo de uso, contador de pasos, contador de actividad y distancia recorrida está disponible en los audífonos KS 10.0 y Brio 5.



Inscribirse

Para acceder a las funciones de salud, debe registrar su cuenta de Phonak.



Habilitar los servicios de ubicación

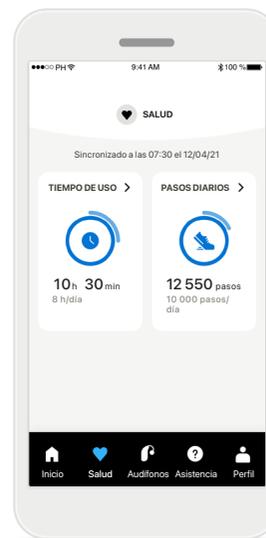
Habilite los servicios de ubicación en su iPhone para mejorar la calidad del registro de datos de salud al permitir una sincronización de datos frecuente. Si rechaza el acceso, no podrá registrar sus datos de salud.



Entrar en Salud

Cuando finalice la configuración, podrá entrar en el panel de control de salud (pantalla de inicio Salud).

Panel de Salud



Contenido del panel de control de salud

En el panel de control de salud, será capaz de:

- Acceder a las funciones de salud compatibles con sus audífonos y ver los valores que pueden cambiar su vida*
- Ver el progreso del objetivo, si ya se ha fijado

Ejemplos de progreso de los objetivos

Si ha fijado objetivos, podrá ver su progreso en el círculo alrededor del icono de cada función. Si ha excedido el valor máximo de su objetivo, podrá ver un segundo círculo alrededor del icono.

Conexión con sus audífonos

Recuerde que necesita estar conectado a sus audífonos para poder ver los valores de las funciones de salud que cambian su vida. La sincronización frecuente de la aplicación con los audífonos permite obtener información temporal más precisa. Si la conexión falla o no es posible sincronizar los datos, recibirá una notificación y se le dirigirá al sitio web de Preguntas frecuentes para obtener más información.

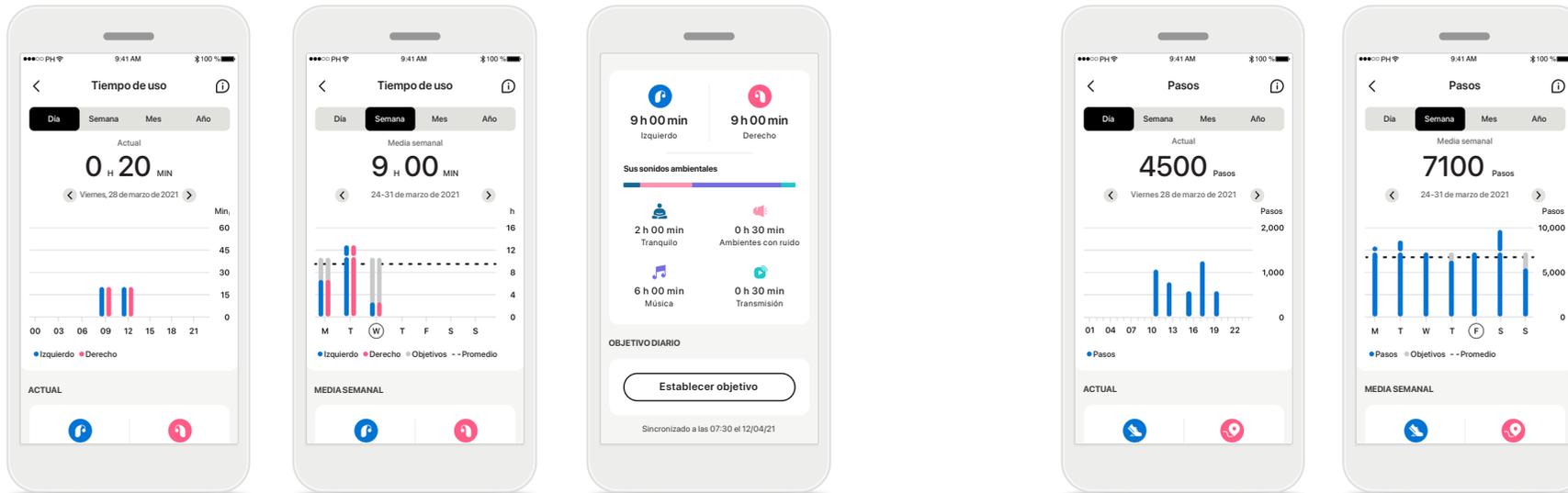
* Solo disponible en audífonos específicos. Por favor, compruebe <https://www.phonak.com/es-es/hearing-devices/apps/myphonak> o consulte a su audioprotesista.

Los usuarios de Brio 5 B-PR solo tendrán acceso al tiempo de uso en vivo y a actualizaciones horarias de los gráficos de pasos.

La información contenida en esta sección tiene únicamente fines educativos e informativos. No debe utilizar la información que se muestra en la sección de salud como sustituto o reemplazo del asesoramiento médico profesional.

Si tiene alguna duda sobre su salud, o antes de empezar un programa de ejercicios, debe consultar siempre con un médico u otro profesional sanitario.

Vistas detalladas de la función Salud: tiempo de uso, contador de pasos, contador de actividad* y distancia recorrida*



Tiempo de uso

Si hace clic en la tarjeta de tiempo de uso del panel de control, accederá al gráfico de tiempo de uso diario. Puede ir a la vista semanal, mensual o anual tocando la respectiva pestaña.

Si tiene dos audífonos, los gráficos muestran el valor tanto del audífono izquierdo como del derecho. A continuación, podrá ver los valores actuales (de la vista diaria) o los valores medios (de la vista no diaria) además de un desglose de tiempo de uso en diferentes entornos sonoros.

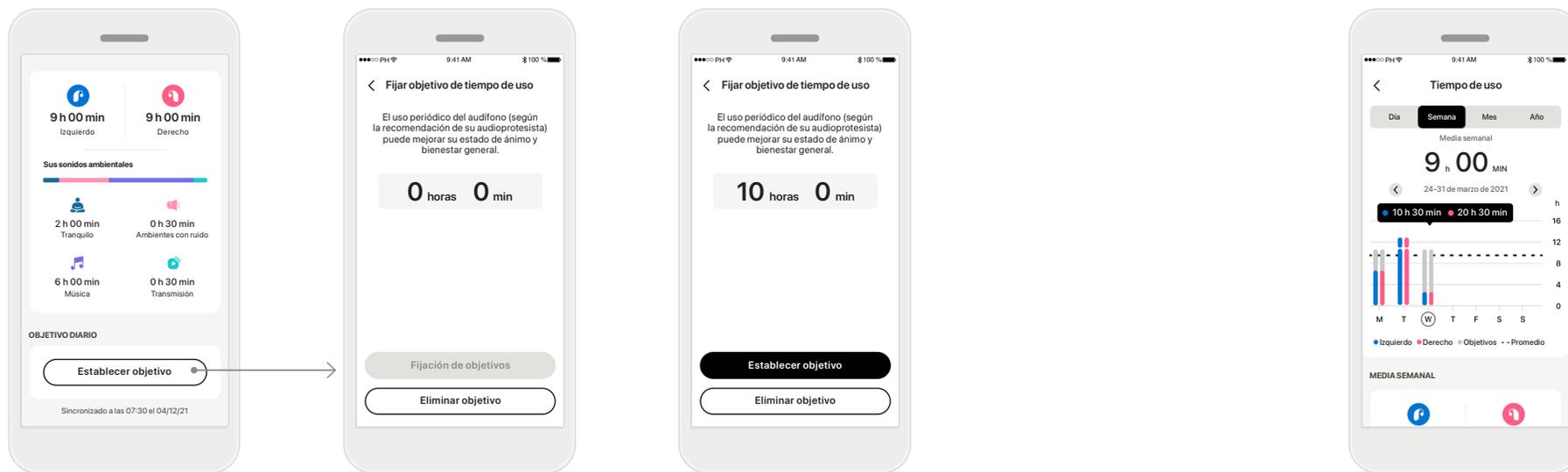
Contador de pasos, contador de actividad y distancia recorrida

Si hace clic en la tarjeta de pasos del panel de control, accederá al gráfico de pasos diarios. Puede ir a la vista semanal, mensual o anual tocando la correspondiente pestaña.

A continuación, podrá ver los valores actuales (de la vista diaria) o los valores medios (de la vista no diaria), además de la distancia aproximada que ha recorrido*. El contador de actividad muestra el tiempo que no realizó ninguna actividad, realizó una actividad relajada (se detecta que realizó cierto movimiento), leve (se detecta que caminó) o intensa (se detecta que corrió).

* Solo disponible en audífonos específicos. Por favor, compruebe <https://www.phonak.com/es-es/hearing-devices/apps/myphonak> o consulte a su audioprotesista.

Salud: otras funcionalidades*



Fijar, cambiar y eliminar objetivos*

La fijación de objetivos es opcional para los pasos y el tiempo de uso. Puede fijarlos durante la configuración de salud en el panel de control de salud o en las vistas detalladas de estas funciones.

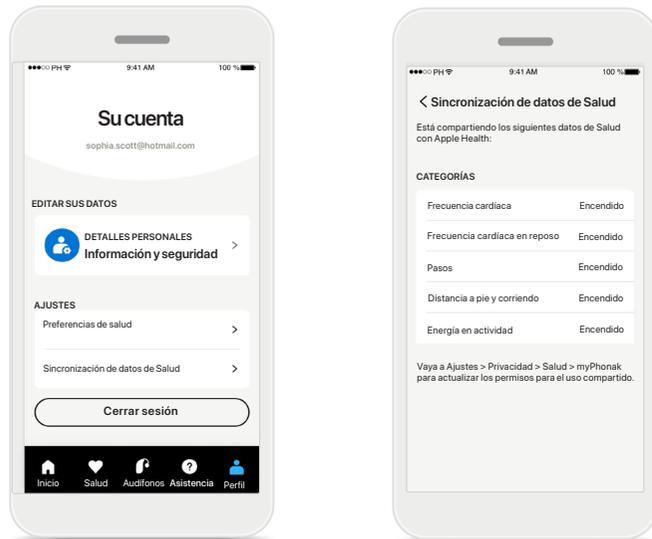
Haga clic en el botón Fijar objetivo o Cambiar objetivo para seguir el flujo de pantallas como se muestra arriba en el ejemplo. Introduzca un número válido para el tipo de uso o los pasos y toque Fijar objetivo para guardar los cambios. Pulse Eliminar objetivo si desea eliminarlo.

Información sobre herramientas

Haga clic en un punto de las barras del gráfico para ver los valores exactos que se muestran en un banner negro (información sobre herramientas).

* Solo disponible en audífonos específicos. Por favor, compruebe <https://www.phonak.com/es-es/hearing-devices/apps/myphonak> o consulte a su audioprotesista.

Salud: otras funcionalidades*

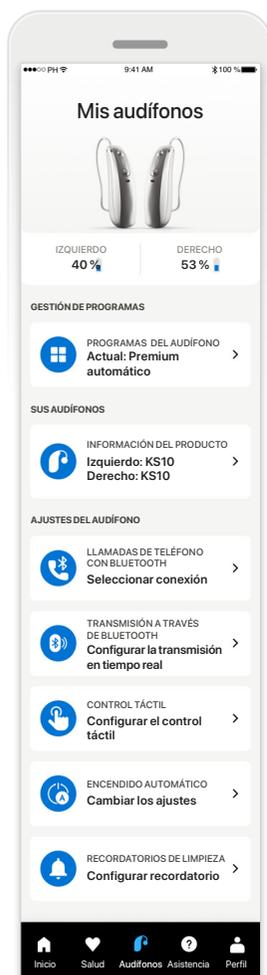


Sincronización de sus datos de salud de Phonak con Apple Health

En la sección Ajustes de su perfil, abra Sincronizar datos de salud. Siga las instrucciones y active los datos de salud de myPhonak que desee sincronizar con Apple Health. Cuando la sincronización haya terminado, si vuelve a abrir Sincronizar datos de salud, verá qué datos está compartiendo con Apple Health.

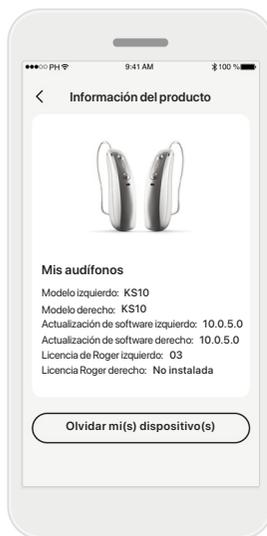
* Solo disponible en audífonos específicos. Por favor, compruebe <https://www.phonak.com/es-es/hearing-devices/apps/myphonak> o consulte a su audioprotesista.

Audífonos



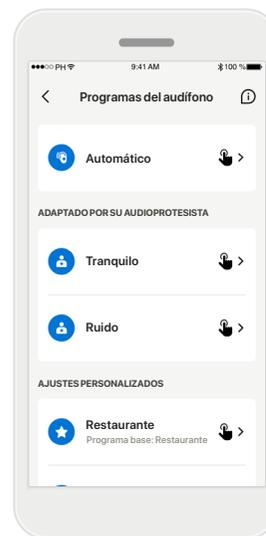
Pantalla de inicio Audífonos

En la sección Audífonos, puede acceder a todo lo relacionado con los audífonos, p. ej., Gestión de programas y Ajustes del audífono. También puede ver el estado de la batería de los modelos recargables.



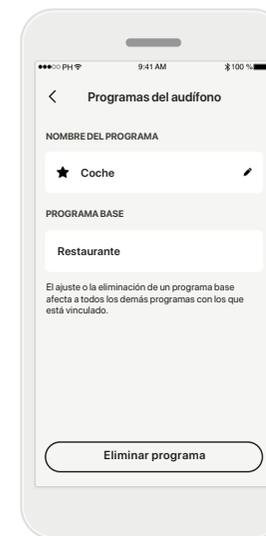
Olvidar audífonos

Vaya a la tarjeta de información del producto para eliminar los dispositivos. Aparecerá un mensaje emergente tras hacer clic en el botón Olvidar mi(s) dispositivo(s), donde deberá confirmar la eliminación. Tenga en cuenta que si lo hace tendrá que volver a emparejar los audífonos para utilizar la aplicación.



Gestión de programas

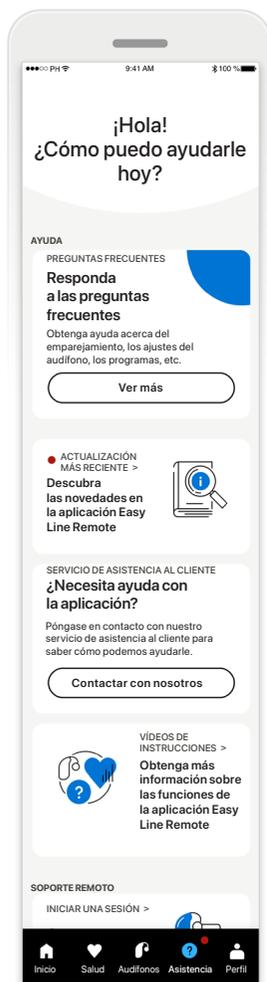
Al pulsar Programas de audífono, podrá ver todos los programas disponibles. Pulse en uno para editar el nombre o eliminarlo. Hay tres tipos de programas: automático, programas creados por el audioprotesista y programas personalizados. Si hay un icono junto al nombre del programa, significa que está disponible en el botón pulsador de los audífonos.



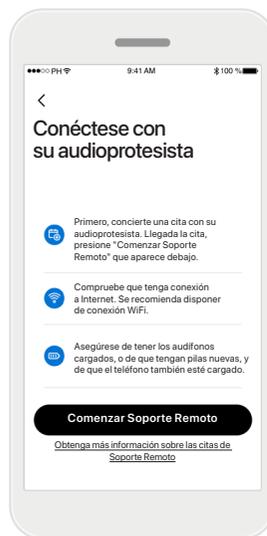
Programas del audífono

Puede editar el nombre del programa y eliminar el programa. También podrá ver a qué programa base está vinculado el programa. Toque **Eliminar programa** para eliminar el programa. Aparecerá un mensaje emergente donde deberá confirmar la eliminación.

Asistencia y sesión de Soporte Remoto

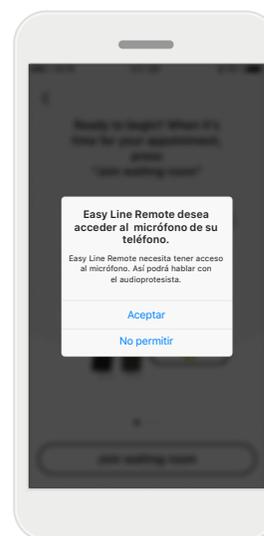


Sección de asistencia
En la pantalla de asistencia, podrá acceder a las preguntas frecuentes*, las instrucciones de uso, el sitio web de vídeos explicativos, configuración de la sección legal y para compartir valoraciones. También puede acceder a Soporte Remoto.

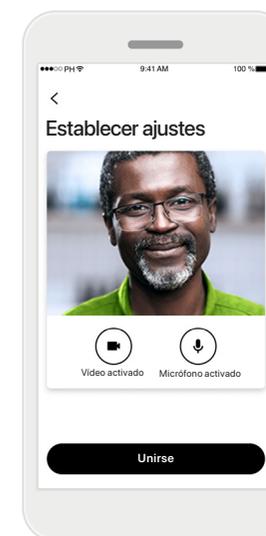


Soporte Remoto
Al pulsar **Iniciar una sesión** en la pantalla de asistencia, podrá tener una sesión de Soporte Remoto con su audioprotesista. La sesión remota debe planificarse con antelación con el audioprotesista.

Pulse **Comenzar Soporte Remoto** para continuar.



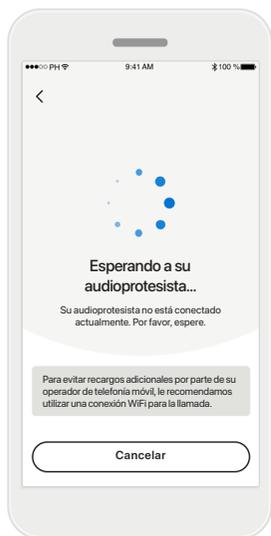
Acceso al micrófono y la cámara
Pulse Aceptar para permitir que la aplicación Easy Line Remote acceda al micrófono y la cámara.



Micrófono/cámara
Antes de la sesión de Soporte Remoto, puede apagar el micrófono y/o la cámara antes de conectarse con su audioprotesista.

* Vínculo de Preguntas frecuentes: <https://phonak.com/ELR/faq-link/en>

Iniciar una sesión de Soporte Remoto



Aceptar videollamadas

La aplicación le pondrá en contacto con su audioprotesista, espere hasta que el audioprotesista acceda a la llamada.



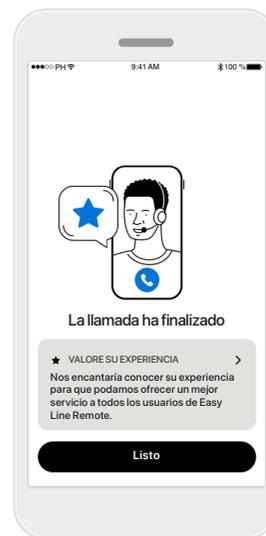
Llamada saliente

Después de unos segundos, se configura la imagen de vídeo y podrá ver y oír al audioprotesista. Puede usar los controles para silenciar/activar el sonido, desactivar el vídeo, cambiar de cámara y finalizar la llamada.



Audífonos conectados

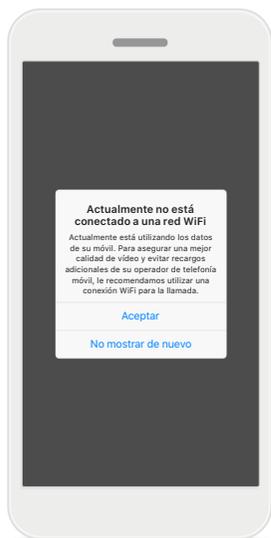
Si su audioprotesista necesita conectarse a sus audífonos, esto se puede hacer de forma remota mediante su smartphone. El audioprotesista le hará saber cuándo está conectándose a sus audífonos.



Finalizar llamada

Cuando finalice la llamada, podrá valorar su experiencia. Pulse el vínculo para enviar su valoración. Pulse **Listo** para volver a la pantalla de destino.

Solución de problemas durante una sesión de Soporte Remoto



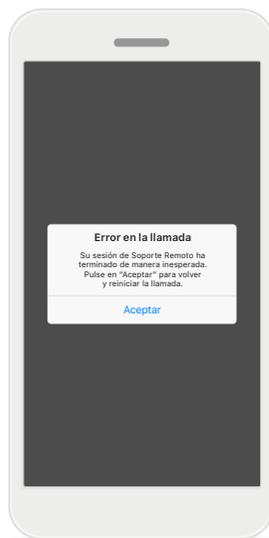
Conexión WiFi

La sesión de Soporte Remoto se realiza a través de Internet. Para una mejor calidad, recomendamos usar WiFi.



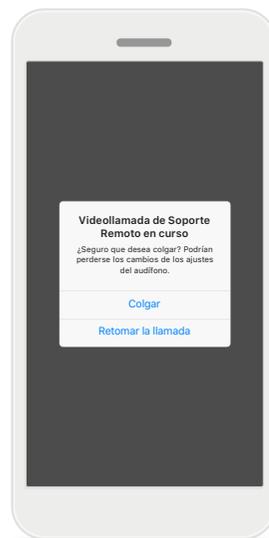
Se ha perdido la conexión de los audífonos

Podrá ver la conexión con los audífonos en la parte superior de la pantalla. Si los audífonos se desconectan, el símbolo aparecerá en rojo. El audioprotesista deberá volver a conectarse a sus audífonos.



Error en la llamada

Si se produce un error en la llamada, pulse **Aceptar** para volver a la pantalla de inicio, donde podrá reiniciar la llamada.



Finalizar una llamada en curso

Si finaliza la llamada mientras está en curso, recibirá mensajes emergentes.

Información de seguridad importante

Lea la información de seguridad correspondiente en las páginas siguientes antes de usar la aplicación.

Uso previsto:

La aplicación es software independiente para que los usuarios de audífono previstos puedan seleccionar, configurar y guardar los ajustes del audífono, entre del rango limitado permitido por el software de adaptación. La aplicación también permite y fomenta que los usuarios de audífono previstos se conecten y comuniquen con los audioprotesistas para que estos realicen ajustes en los audífonos de forma remota.

Población de pacientes prevista:

Este dispositivo está destinado a pacientes con pérdida auditiva de leve a profunda unilateral y bilateral a partir de los 17 años. La función Acúfenos está destinada a pacientes con acúfenos crónicos a partir de 18 años.

Usuario previsto:

Persona con pérdida auditiva que usa un dispositivo compatible.

Indicaciones:

Tenga en cuenta que las indicaciones no proceden de la aplicación, sino de los audífonos compatibles. Las indicaciones clínicas generales para el uso de audífonos y la función Acúfenos incluyen:

- Presencia de pérdida auditiva
 - Unilateral o bilateral
 - Conductiva, neurosensorial o mixta
 - De leve a profunda
- Presencia de acúfenos crónicos (solo corresponde a los audífonos que incluyen la función Acúfenos)

Contraindicaciones:

Tenga en cuenta que las contraindicaciones no proceden de la aplicación, sino de los audífonos compatibles. Las contraindicaciones clínicas generales para el uso de audífonos y la función Acúfenos incluyen:

- La pérdida auditiva no se encuentra en el rango de adaptación del audífono (es decir, ganancia, respuesta en frecuencia)
- Acúfenos graves
- Deformidad del oído (es decir, conducto auditivo cerrado, ausencia de pabellón auditivo)
- Pérdida auditiva neurológica (patologías retrococleares como ausencia de nervio auditivo o nervio auditivo no viable)

A continuación, se detallan los principales criterios para la derivación de un paciente a un médico u otro especialista para obtener una opinión o tratamiento:

- Deformidad de la oreja congénita o traumática visible;
- Antecedentes de drenaje activo del oído en los 90 días previos;
- Antecedentes de pérdida auditiva repentina o rápido progreso en uno o ambos oídos en los 90 días previos;
- Mareos agudos o crónicos;
- Desviación aérea ósea audiométrica igual o mayor que 15 dB a 500 Hz, 1000 Hz y 2000 Hz;
- Evidencia visible de acumulación importante de cerumen o un cuerpo extraño en el conducto auditivo;
- Dolor o malestar en el oído;

- Apariencia anómala del tímpano y el conducto auditivo, por ejemplo:
 - Inflamación del canal auditivo externo,
 - Tímpano perforado;
 - Otras anomalías que el audioprotesista considere de importancia médica

El audioprotesista puede decidir que la derivación no es adecuada o beneficiosa para el paciente cuando se da una de las situaciones siguientes:

- Cuando existen pruebas suficientes de que un médico especialista ha investigado exhaustivamente la afección y se han administrado todos los tratamientos posibles;
- La afección no ha empeorado ni cambiado significativamente desde la investigación o el tratamiento anterior.
- Si el paciente ha tomado la decisión informada y competente de no aceptar el consejo de solicitar una opinión médica, es lícito proceder a recomendar audífonos adecuados, teniendo en cuenta las siguientes consideraciones:
 - La recomendación no tendrá ningún efecto adverso en la salud o bienestar general del paciente;
 - Los registros confirman que se han tomado todas las consideraciones sobre el interés del paciente

Si la ley así lo exige, el paciente ha firmado un descargo de responsabilidad para confirmar que el consejo de derivación no se ha aceptado y que se trata de una decisión informada.

Información de seguridad importante

Lea la información de seguridad correspondiente en las páginas siguientes antes de usar la aplicación.

Beneficio clínico:

La aplicación beneficia a los usuarios previstos al ofrecer la posibilidad de adaptar y guardar los ajustes del audífono según las necesidades individuales, dentro del rango permitido por la adaptación inicial.

La aplicación proporciona a los usuarios previstos una forma de comunicarse y conectarse con los audioprotesistas para que estos realicen ajustes en los audífonos de forma remota.

Efectos secundarios:

Tenga en cuenta que los efectos secundarios no provienen de la aplicación, sino de audífonos compatibles.

Su audioprotesista puede resolver o reducir los efectos secundarios psicológicos producidos por los audífonos, como acúfenos, mareos, acumulación de cerumen, presión excesiva, sudoración o humedad, ampollas, prurito o erupciones, tapón o sensación de ocupación y sus consecuencias, como cefalea o dolor de oídos.

Es posible que los audífonos convencionales expongan a los pacientes a niveles más altos de exposición al sonido, que podrían provocar cambios de umbral en el rango de frecuencia por efecto del trauma acústico.

Limitaciones de uso:

El uso de la aplicación se limita a las capacidades de los audífonos compatibles.

Cualquier incidente grave que se haya producido en relación con la aplicación debe notificarse al representante del fabricante y a la autoridad competente de la zona geográfica de residencia. El incidente grave se define como cualquier incidente que causó, podría haber causado o podría causar, de forma directa o indirecta, cualquiera de las siguientes situaciones:

- a. la muerte de un paciente, usuario u otra persona
- b. el deterioro grave temporal o permanente de la salud de un paciente, usuario u otra persona
- c. una amenaza grave a la salud pública

Para notificar un funcionamiento o evento inesperado, póngase en contacto con el fabricante o con un representante.

Información de seguridad importante

Lea la información de seguridad correspondiente en las páginas siguientes antes de usar la aplicación.

Las instrucciones de uso de todas las versiones de la aplicación en todos los idiomas correspondientes se encuentran disponibles en formato electrónico a través de la página web. Para acceder a las instrucciones de uso, siga el siguiente proceso:

- Haga clic en <https://ks10userportal.com/> y elija el idioma que le interesa
- Vaya a “Support” (inglés) o su equivalente en el idioma correspondiente
- Vaya a “User Guides” (inglés) o a sus equivalentes en el idioma correspondiente

De forma alternativa, es posible acceder a las instrucciones de uso de Easy Line Remote directamente desde la aplicación. Para ello, vaya a la sección Asistencia y, a continuación, toque la tarjeta "Instrucciones de uso". Las instrucciones de uso se abrirán en una ventana de navegador externa.

Aviso de seguridad

Los datos del paciente son privados y es importante protegerlos:

- Asegúrese de que los smartphones cuenten con las actualizaciones de seguridad más recientes del sistema operativo. Habilite las actualizaciones automáticas.
- Asegúrese de haber instalado una versión actualizada de la aplicación
- Use solamente aplicaciones de Sonova genuinas de tiendas oficiales con los audífonos.
- Instale únicamente aplicaciones fiables de tiendas oficiales
- Asegúrese de usar contraseñas sólidas y mantener las credenciales en secreto
- Bloquee el teléfono con un PIN o datos biométricos (por ejemplo, huellas digitales, rostro) y configure el teléfono para que se bloquee automáticamente tras varios minutos de inactividad.
- Asegúrese de que las aplicaciones instaladas solo cuenten con los permisos necesarios
- Evite crear un emparejamiento con Bluetooth con los audífonos en un área pública. Esto se debe al riesgo de interferencia no deseado de un tercero. Recomendamos realizar este emparejamiento con Bluetooth en casa.
- NO use un teléfono que haya sido sometido a "jailbreak" o "root"

Asegúrese de proteger los datos en todo momento. Tenga en cuenta que esta lista no es exhaustiva.

- Al transferir datos a través de canales poco seguros, envíe datos anónimos o cifrelos.
- Proteja las copias de seguridad de los datos de su smartphone no solo de la pérdida de datos sino también de robos.
- Elimine todos los datos de un smartphone que ya no use o que va a desechar.

Mantenimiento del software:

Supervisamos constantemente las valoraciones del mercado. Si tiene algún problema con la versión más reciente de la aplicación, póngase en contacto con el representante del fabricante local o deje su valoración en App Store o Google Play Store.



Al cambiar los ajustes como, por ejemplo, disminuir del volumen o aumentar el supresor de ruido podrían surgir peligros, como no escuchar el tráfico que se aproxima.

Información relativa al cumplimiento de la normativa

Europa: Declaración de conformidad

Por la presente, Sonova AG declara que este producto cumple con los requisitos de la Directiva sobre productos sanitarios (UE) 2017/745.

Explicación de símbolos



Este símbolo indica que es importante que el usuario lea y tenga en cuenta la información pertinente de estas instrucciones de uso.



Este símbolo indica que es importante que el usuario preste atención a las advertencias pertinentes de estas instrucciones de uso.



Información importante para la utilización y la seguridad del producto.



Con el símbolo CE, Sonova AG confirma que este producto cumple con los requisitos de la Directiva sobre productos sanitarios (UE) 2017/745. Los números detrás del símbolo CE corresponden al código de las instituciones certificadas a las que se consultó según la directiva anteriormente mencionada.



Indica al representante autorizado en la Comunidad Europea. El representante de la CE también es el importador a la Unión Europea.



Indica que el dispositivo es un producto sanitario.



Nombre, dirección, fecha

Combinación de símbolos “medical device manufacturer” (fabricante del producto sanitario) y “date of manufacture” (fecha de fabricación), tal y como lo define el Reglamento (UE) 2017/745.



Una indicación de que se encuentran disponibles las instrucciones de uso electrónicas. Las instrucciones se pueden obtener en el sitio web www.phonak.com/ELR/userguide-link/en



Indica el número de catálogo del fabricante para poder identificar un producto sanitario.



Sonova AG · Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa · Suiza



Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Str. 20
70736 Fellbach-Oeffingen · Alemania

V5.00/2024-07/ZT ©2022-2024 Sonova AG All rights reserved.

Estas instrucciones de uso son aplicables a Easy Line Remote 6.8.o y subversiones posteriores de la aplicación Easy Line Remote 6.

Si desea consultar versiones anteriores de las instrucciones de uso de la aplicación, póngase en contacto con su representante local o consulte el sitio web.

Para obtener una copia gratuita de las instrucciones de uso, contacte con su representante local de Sonova. Se le enviará una copia en el plazo de siete días.

